

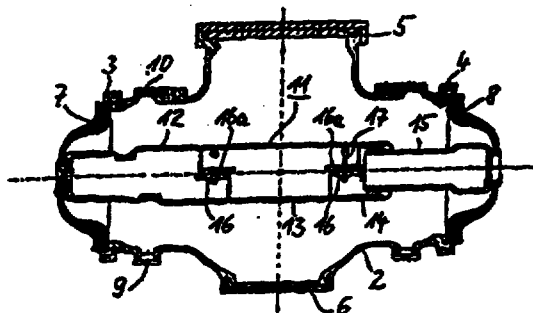


PCT
WELTORGANISATION FÜR GEISTIGES EIGENTUM
Internationales Büro
INTERNATIONALE ANMELDUNG VERÖFFENTLICHT NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE
INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT)

(51) Internationale Patentklassifikation ⁶ : H02G 5/06, H02B 13/035	A1	(11) Internationale Veröffentlichungsnummer: WO 98/08284 (43) Internationales Veröffentlichungsdatum: 26. Februar 1998 (26.02.98)
(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/DE97/01782 (22) Internationales Anmeldedatum: 8. August 1997 (08.08.97) (30) Prioritätsdaten: 196 33 857.3 16. August 1996 (16.08.96) DE (71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten ausser US): SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT [DE/DE]; Wittelsbacherplatz 2, D-80333 München (DE). (72) Erfinder; und (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): KELCH, Thomas [DE/DE]; Kasinoweg 13, D-13465 Berlin (DE). KIEPER, Mario. [DE/DE]; Rohrdamm 32c, D-13629 Berlin (DE). BRÄUNLICH, Christoph [DE/DE]; Parkstrasse 19, D-12529 Berlin (DE).		
(81) Bestimmungsstaaten: BR, CN, JP, SG, US, europäisches Patent (AT, BE, CH, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE). Veröffentlicht Mit internationalem Recherchenbericht. Vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche zugelassenen Frist. Veröffentlichung wird wiederholt falls Änderungen eintreffen.		

(54) Title: **ENCAPSULATED GAS ISOLATED HIGH VOLTAGE INSTALLATION WITH A PARTITIONED CONNECTOR COMPONENT**

(54) Bezeichnung: **GEKAPSELTE, GASISOLIERTE HOCHSPANNUNGSANLAGE MIT GESCHOTTETEM VERBINDUNGS-BAUSTEIN**



(57) Abstract

In order to achieve easy access for measuring techniques to the inner conductor (20) of two sections segregated from each other by a partition in gas isolated tubular conducting installations, a connector component (1) is used which contains, in an encapsulating housing (2) provided with two segregating insulators (7, 8) and an assembly opening, a four-part inner conductor connection (11; 12, 13, 14, 15) whose one conductive part (13) is connected to the other adjacent conductive parts (12, 14) in a jaw-like (16, 16a) and releasable (17) form.

(57) Zusammenfassung

Um bei gasisolierten Rohrleiteranlagen auf einfache Weise einen meßtechnischen Zugang zum Innenleiter (20) zweier gegeneinander abgeschotteter Abschnitte zu erreichen, wird ein Verbinderbaustein (1) verwendet, der in einem mit zwei Schottisolatoren (7, 8) und einer Montageöffnung (5) versehenen Kapselungsgehäuse (2) eine vierteilige Innenleiterverbindung (11; 12, 13, 14, 15) enthält, deren eines Leiterstück (13) klauenförmig (16, 16a) und lösbar (17) mit den angrenzenden Leiterstücken (12, 14) verbunden ist.